

FIȘA DISCIPLINEI

Anul universitar 2019-2020

Anul de studiu I / Semestrul II

1. Date despre program

| | |
|--|--|
| 1.1. Instituția de învățământ superior | Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia |
| 1.2. Facultatea | Facultatea de Drept și Științe Sociale |
| 1.3. Departamentul | Drept |
| 1.4. Domeniul de studii | Drept |
| 1.5. Ciclul de studii | Licență |
| 1.6. Programul de studii/calificarea* | Avocat - 261101; Jurisconsult – 261102; Consilier juridic - 261103 |

2. Date despre disciplină

| | | | |
|---|-----------------------|---|-----------|
| 2.1. Denumirea disciplinei | Limba Engleză | 2.2. Cod disciplină | DR I 12.1 |
| 2.3. Titularul activității de curs | | | |
| 2.4. Titularul activității de seminar / laborator | Drd. Ursa Andra-Iulia | | |
| 2.5. Anul de studiu | I | 2.6. Semestrul | II |
| | | 2.7. Tipul de evaluare (E/C/VP) | C |
| | | 2.8. Regimul disciplinei (O – obligatorie, Op – opțională, F – facultativă) | O |

3. Timpul total estimat

| | | | | | |
|--|----|---------------------|---|------------------------|---------------|
| 3.1. Numar ore pe saptamana | 2 | din care: 3.2. curs | 0 | 3.3. seminar/laborator | 2 |
| 3.4. Total ore din planul de învățământ | 28 | din care: 3.5. curs | 0 | 3.6. seminar/laborator | 28 |
| Distribuția fondului de timp | | | | | 47 Ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 16 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren | | | | | 16 |
| Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 11 |
| Tutoriat | | | | | |
| Examinări | | | | | 4 |
| Alte activități | | | | | |

| | |
|---|----|
| 3.7 Total ore studiu individual | 47 |
| 3.8 Total ore din planul de învățământ* | 28 |
| 3.9 Total ore pe semestru | 75 |
| 3.10 Numărul de credite** | 3 |

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

| | |
|--------------------|--|
| 4.1. de curriculum | |
| 4.2. de competențe | |

5. Condiții (acolo unde este cazul)

| | |
|--|--|
| 5.1. de desfășurare a cursului | |
| 5.2. de desfășurarea a seminarului/laboratorului | |

6. Competențe specifice acumulate

| | |
|-------------------------|---|
| Competențe profesionale | C3. Aplicarea legislației românești, a legislației europene și a celorlalte instrumente juridice internaționale C3.1 Identificarea normelor juridice din sistemul de drept românesc și european și a principalelor instrumente juridice internaționale C3.2 Explicarea și interpretarea normelor juridice naționale, a celor europene și a prevederilor internaționale prin utilizarea cunoștințelor însușite C3.3 Identificare prevederilor legale din legislația românească, europeană sau internațională, aplicabile într-un context determinat C3.4 Realizarea studiului juridic și distingerea între prevederile relevante față de cele irelevante care au incidență în rezolvarea unor situații specifice C3.5 Elaborarea de proiecte profesionale cu utilizarea legislației românești și a celei europene și internaționale în vigoare |
| Competențe transversale | CT3 Autoevaluarea nevoii de formare profesională și identificarea resurselor și modalităților de formare și dezvoltare personală și profesională, în scopul inserției și adaptării la cerințele pieței muncii |

7. **Obiectivele disciplinei** (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

| | |
|---------------------------------------|--|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | Cunoașterea și utilizarea adecvata a noțiunilor specifice disciplinei |
| 7.2 Obiectivele specifice | O1- dezvoltarea celor 4 competențe lingvistice: înțelegerea textului, redactare (eseuri, comentarii, corespondențe etc), comunicare verbală, înțelegere orală O2- adaptarea noțiunilor dobândite la limbajul specific domeniului juridic O3. Utilizarea cu discernământ și probitate științifică a surselor de informare O4. Organizarea unor dezbateri, construirea unui studiu de caz și argumentarea structurii acestuia |

8. **Conținuturi***

| 8.2. Seminar-laborator | | |
|---|---|--|
| 1. Introduction to EU legal English: Latin-based terms | Comparative analysis, explanation, vocabulary exercises. | 2h <i>Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters.</i> (2014). European Judicial Training Network. |
| 2. Introduction to EU legal English: formal, age-worn expressions, formulaic conventions | Comparative analysis, vocabulary exercises, translation, argumentative essay | 2h <i>Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters.</i> (2014). European Judicial Training Network. |
| 3. Introduction to EU legal English: multiword prepositional phrases | Comparative analysis, vocabulary exercises, translation, debate. | 2h <i>Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters.</i> (2014). European Judicial Training Network. |
| 4. European Arrest Warrant and extradition | Reading comprehension, presentation, answering questions, debates | 2h <i>Council Framework Decision 2002/584/JHA of 13 June 2002 on the European arrest warrant and the surrender procedures between Member States (OJ L 190, 18.7.2002, p.1)</i> Adam Górski, Piotr Hofmanski, <i>The European Arrest Warrant and its Implementation in the Member States of the European Union</i> , 2008, available at http://www.law.uj.edu.pl/~kpk/eaw/other/220_EAW.pdf |
| 5. European Arrest Warrant and extradition. The Julian Assange case | Listening comprehension, vocabulary exercises, pro and con debates | 2h Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters. (2014). European Judicial Training Network. www.youtube.com |
| 6. Mutual Legal Assistance GATHERING OF EVIDENCE – MUTUAL LEGAL ASSISTANCE AND MUTUAL RECOGNITION | Reading comprehension, making word combinations, | 2h Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters. (2014). European Judicial Training Network. Council of Europe Convention on mutual assistance in criminal matters, Strasbourg, 20 April 1959; http://www.conventions.coe.int Additional Protocol to the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters, Strasbourg, 17 March 1978; http://www.conventions.coe.int Second Additional Protocol to the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters, Strasbourg, 8 November 2001; http://www.conventions.coe.int |
| 7. Mutual Legal Assistance | vocabulary exercises: filling the gaps, matching the words with their definitions, synonyms, antonyms | 2h <i>Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters.</i> (2014). European Judicial Training Network |
| 8. Mutual Legal Assistance: Swiss gives Kenya legal assistance | Reading comprehension, debate, translation. | 2h http://www.swissinfo.ch/eng/politics/fore |

| | | |
|--|---|--|
| | | ign_affairs/Swiss_give_Kenya_legal_assistance.html?cid=33556974 . |
| 9. Procedural rights: The European Public Prosecutor | Reading comprehension, translation, debate | 2h Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters. (2014). European Judicial Training Network. |
| 10. Procedural rights: Vocabulary exercises | filling the gaps, matching the words with their definitions, synonyms, antonyms | 2h Treaty on the Functioning of the European Union, Article 82 Taru Spronken, Gert Vermeulen, Dorris de Vocht and Laurens van Puyenbroeck: EU Procedural Rights in Criminal Proceedings, Institute for International Research on Criminal Policy, Ghent University, 2009 (http://www.eulita.eu/eu-procedural-rights-criminal-proceedings) |
| 11. Procedural rights: Vocabulary exercises | Antonyms, rephrasing, argumentative essays | 2h Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters. (2014). European Judicial Training Network. |
| 12. Enforcement and transfer of Sentenced persons | Reading comprehension, debate, true or false exercises, translation | 2h Framework Decision 2008/909/JHA of 27 November 2008 on the application of the principle of mutual recognition to judgments in criminal matters imposing custodial sentences or measures involving deprivation of liberty for the purpose of their enforcement in the EU (OJ L 327, 5.12.2008, p. 27) |
| 13. Enforcement and transfer of Sentenced persons: Thousands of foreign convicts will be sent home: Cameron vows to stop overseas inmates clogging jails | Comparative analysis, explanation, debate. | 2h https://www.dailymail.co.uk/news/article-1327586/Foreign-convicts-sent-home-stop-overseas-inmates-clogging-jails.html |
| 14. Enforcement and transfer of Sentenced persons: Vocabulary exercises | filling the gaps, matching the words with their definitions, synonyms, antonyms | 2h Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters. (2014). European Judicial Training Network. |

Bibliografie:

Language training on the vocabulary of judicial cooperation in criminal matters. (2014). European Judicial Training Network.
https://europa.eu/european-union/index_en

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei a fost analizat în comisia de monitorizare și evaluare a programului de studiu. Din comisie fac parte reprezentanți ai angajatorilor și asociațiilor profesionale din domeniu.

10. Evaluare

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 Metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|------------------------|---------------------------|---|------------------------------|
| 10.4 Curs | | | |
| 10.5 Seminar/laborator | | Colocviu: Evaluare scrisă | 70 % |
| | | Evaluare pe parcurs: Prezentari, dezbateri, argumentări | 30% |

10.6 Standard minim de performanță în vederea obținerii notei minime 5

- Înțelegerea ideilor principale dintr-un text legislativ sau care aparține domeniului juridic;
- Capacitatea de sinteză a unor cunoștințe de bază din domeniul juridic;
- Argumentarea unui punct de vedere clar, coerent și concis utilizând un limbaj și un vocabular juridic;
- Recunoașterea unor cuvinte și expresii juridice și utilizarea lor în contexte potrivite.

Data completării: 17.09.2019

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

Data avizării în departament

Semnătura directorului de departament

Anexă la Fișa disciplinei (facultativă)

ANEXĂ LA FIȘA DISCIPLINEI

b. Evaluare – mărirea de notă

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 Metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|---|-------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 10.4 Curs | | | |
| 10.5 Seminar/laborator | | | |
| 10.6 Standard minim de performanță | | | |
| Participarea la 50% din activitățile didactice și însușirea conceptelor de bază.* | | | |
| Data completării | Semnătura titularului de curs | Semnătura titularului de seminar | |
| | | | |

c. Evaluare – restanță

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 Metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|---|---------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 10.4 Curs | Examen | Lucrare scrisă | 50% |
| 10.5 Seminar/laborator | Referate, eseuri, proiecte etc. | Prezentare la seminar | 50% |
| 10.6 Standard minim de performanță | | | |
| Participarea la 50% din activitățile didactice și însușirea conceptelor de bază.**,** | | | |
| Data completării | Semnătura titularului de curs | Semnătura titularului de seminar | |
| | | | |

*Formulare orientativă

**Dacă disciplina are prevăzute ore de laborator trebuie prevăzute modalitățile de recuperare a acestora.